



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 5 Μαρτίου 2007
(OR. en)**

**Διοργανικός φάκελος:
2005/0037 A (COD)**

**16367/1/06
REV 1**

**SOC 601
JAI 676
CODEC 1487**

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: ΚΟΙΝΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ στις 5 Μαρτίου 2007 ενόψει της έκδοσης απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση, για την περίοδο 2007-2013, ειδικού προγράμματος για την πρόληψη και την καταπολέμηση της βίας εις βάρος παιδιών, νέων και γυναικών και την προστασία των θυμάτων και των ομάδων κινδύνου (Πρόγραμμα «Δάφνη ΙΙΙ») στο πλαίσιο του γενικού προγράμματος «Θεμελιώδη δικαιώματα και δικαιοσύνη»

ΑΠΟΦΑΣΗ .../.../ΕΚ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της

**σχετικά με τη θέσπιση, για την περίοδο 2007-2013, ειδικού προγράμματος
για την πρόληψη και την καταπολέμηση της βίας εις βάρος παιδιών, νέων και γυναικών
και την προστασία των θυμάτων και των ομάδων κινδύνου (Πρόγραμμα «Δάφνη III»)
στο πλαίσιο του γενικού προγράμματος
«Θεμελιώδη δικαιώματα και δικαιοσύνη»**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και ιδίως το άρθρο 152,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής¹,

τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών²,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 251 της Συνθήκης³,

¹ ΕΕ C 69, 21.3.2006, σ. 1.

² ΕΕ C 192, 16.8.2006, σ. 25.

³ Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 5ης Σεπτεμβρίου 2006 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα), κοινή θέση του Συμβουλίου της... (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της ... (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

Εκτιμώντας ότι:

- (1) Η Συνθήκη ορίζει ότι, κατά τον καθορισμό και την εφαρμογή όλων των πολιτικών και δραστηριοτήτων της Κοινότητας, εξασφαλίζεται υψηλού επιπέδου προστασία της υγείας του ανθρώπου· σύμφωνα με το άρθρο 3, παράγραφος 1, στοιχείο ο), της Συνθήκης, η δράση της Κοινότητας πρέπει να περιλαμβάνει τη συμβολή στην επίτευξη υψηλού επιπέδου προστασίας της υγείας.
- (2) Η κοινοτική δράση θα πρέπει να συμπληρώνει τις εθνικές πολιτικές που έχουν ως στόχο τη βελτίωση της δημόσιας υγείας και την απομάκρυνση των πηγών κινδύνου για την υγεία του ανθρώπου.
- (3) Η σωματική, σεξουαλική και ψυχολογική βία κατά των παιδιών, των νέων και των γυναικών, συμπεριλαμβανομένων των απειλών πραγματοποίησης τέτοιου είδους πράξεων, ο εξαναγκασμός ή η αυθαίρετη στέρηση της ελευθερίας, είτε στη δημόσια είτε στην ιδιωτική ζωή, αποτελούν παραβίαση του δικαιώματος στη ζωή, την ασφάλεια, την ελευθερία, την αξιοπρέπεια και τη σωματική και συναισθηματική ακεραιότητα καθώς και σοβαρή απειλή για τη σωματική και την πνευματική υγεία των θυμάτων των εν λόγω μορφών βίας. Οι μορφές αυτές βίας, οι οποίες είναι τόσο διαδεδομένες στο σύνολο της Κοινότητας, αποτελούν πραγματική παραβίαση των θεμελιωδών δικαιωμάτων και μάλιστα για την υγεία, εμποδίζουν δε τους πολίτες να απολαύουν ασφάλειας, ελευθερίας και δικαιοσύνης.
- (4) Η Παγκόσμια Οργάνωση Υγείας (ΠΟΥ) ορίζει την έννοια της υγείας ως κατάσταση πλήρους σωματικής, ψυχικής και κοινωνικής ευεξίας και όχι απλώς ως έλλειψη ασθένειας ή αναπηρίας. Σύμφωνα με ψήφισμα της Συνέλευσης της ΠΟΥ το 1996, η βία συνιστά μείζον πρόβλημα δημόσιας υγείας σε παγκόσμιο επίπεδο. Στην έκθεση που εξέδωσε σχετικά με τη βία και την υγεία, στις 3 Οκτωβρίου 2002, η ΠΟΥ συνιστά την προώθηση της πρόληψης σε αρχικό στάδιο, την ενίσχυση των ενεργειών αρωγής υπέρ των θυμάτων βίας καθώς και την ενίσχυση της συνεργασίας και της ανταλλαγής πληροφοριών σχετικά με την πρόληψη της βίας.

- (5) Οι αρχές αυτές αναγνωρίζονται σε πολυάριθμες συμβάσεις, δηλώσεις και πρωτόκολλα των κύριων διεθνών οργανισμών και θεσμών, όπως τα Ηνωμένα Έθνη, η Διεθνής Οργάνωση Εργασίας (ΔΟΕ), η Παγκόσμια Διάσκεψη για τις Γυναίκες και το Παγκόσμιο Συνέδριο κατά της Σεξουαλικής Εκμετάλλευσης των Παιδιών για εμπορικούς σκοπούς.
- (6) Η καταπολέμηση της βίας θα πρέπει να λαμβάνει χώρα στο πλαίσιο της προστασίας των θεμελιωδών δικαιωμάτων, όπως αναγνωρίζονται από τον χάρτη των θεμελιωδών δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης¹, και τις συνοδευτικές επεξηγήσεις, λαμβανομένου υπόψη του καθεστώτος του, ο οποίος αναγνωρίζει, μεταξύ άλλων, το δικαίωμα στην αξιοπρέπεια, την ισότητα και την αλληλεγγύη. Συμπεριλαμβάνει ορισμένα ειδικά άρθρα για την προστασία και την προώθηση της σωματικής και ψυχικής υγείας, της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών, των δικαιωμάτων του παιδιού και της καταπολέμησης των διακρίσεων καθώς επίσης και άρθρα τα οποία διακηρύττουν την απαγόρευση της απάνθρωπης ή εξευτελιστικής μεταχείρισης, της δουλείας και της αναγκαστικής εργασίας καθώς και της παιδικής εργασίας. Εκτιμά ότι, κατά τον καθορισμό και την εφαρμογή όλων των πολιτικών και ενεργειών της Κοινότητας, είναι αναγκαίο να εξασφαλίζεται υψηλού επιπέδου προστασία της υγείας του ανθρώπου.
- (7) Η Επιτροπή κλήθηκε από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο να καταρτίσει και να θέσει σε εφαρμογή προγράμματα δράσης για την καταπολέμηση των μορφών αυτών βίας, μεταξύ άλλων με τα ψηφίσματα της 19ης Μαΐου 2000 σχετικά με την ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο με θέμα «Περαιτέρω ενέργειες στην καταπολέμηση της σωματεμπορίας γυναικών»², της 20ής Σεπτεμβρίου 2001 σχετικά με τους ακρωτηριασμούς των γυναικείων γεννητικών οργάνων³, της 17ης Ιανουαρίου 2006 σχετικά με στρατηγικές για την πρόληψη της εμπορίας γυναικών και παιδιών που είναι ευάλωτα στη σεξουαλική εκμετάλλευση⁴ και της 2ας Φεβρουαρίου 2006 σχετικά με την παρούσα κατάσταση όσον αφορά την καταπολέμηση της βίας κατά των γυναικών και οιαδήποτε μελλοντική δράση⁵.

¹ EE C 364, 18.12.2000, σ. 1.

² EE C 59, 23.2.2001, σ. 307.

³ EE C 77 E, 28.3.2002, σ. 126.

⁴ EE C 287 E, 24.11.2006, σ. 75.

⁵ EE C 288 E, 25.11.2006, σ. 66.

- (8) Το κοινοτικό πρόγραμμα δράσης που θεσπίστηκε με την απόφαση αριθ. 293/2000/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 24ης Ιανουαρίου 2000 για τη θέσπιση προγράμματος κοινοτικής δράσης («πρόγραμμα Δάφνη») (2000-2003) περί προληπτικών μέτρων κατά της βίας εις βάρος παιδιών, εφήβων και γυναικών¹ συνέβαλε στη μεγαλύτερη ευαισθητοποίηση εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στην ενίσχυση και σταθεροποίηση της συνεργασίας μεταξύ των οργανισμών των κρατών μελών που δραστηριοποιούνται στον τομέα της καταπολέμησης της βίας.
- (9) Το κοινοτικό πρόγραμμα δράσης που θεσπίστηκε με την απόφαση αριθ. 803/2004/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 21ης Απριλίου 2004 για τη θέσπιση προγράμματος κοινοτικής δράσης (2004-2008) σχετικά με την πρόληψη και την καταπολέμηση της βίας εις βάρος παιδιών, νέων και γυναικών και την προστασία των θυμάτων και των ομάδων κινδύνου («πρόγραμμα Δάφνη II»)² ενίσχυσε περαιτέρω τα αποτελέσματα που είχαν επιτευχθεί ήδη μέσω του προγράμματος «Δάφνη»· σύμφωνα με το άρθρο 8, παράγραφος 2, της απόφασης 803/2004/EK η Επιτροπή λαμβάνει τα απαραίτητα μέτρα για να εξασφαλισθεί η συνέπεια των ετήσιων πιστώσεων με τις νέες δημοσιονομικές προοπτικές.
- (10) Είναι επιθυμητή η εξασφάλιση της συνέχειας των σχεδίων που υποστηρίζονται από τα προγράμματα «Δάφνη» και «Δάφνη II».
- (11) Είναι σημαντικό και αναγκαίο να αναγνωρίζονται οι σοβαρές άμεσες και μακροπρόθεσμες επιπτώσεις της βίας κατά των παιδιών, των νέων και των γυναικών στη σωματική και την πνευματική υγεία, την ψυχολογική και κοινωνική ανάπτυξη καθώς και την πολιτική των ίσων ευκαιριών των ενδιαφερομένων, για τα άτομα, τις οικογένειες και τις κοινότητες, καθώς επίσης και το υψηλό κοινωνικό και οικονομικό κόστος για το κοινωνικό σύνολο.

¹ EE L 34, 9.2.2000, σ. 1.

² EE L 143, 30.4.2004, σ. 1.

- (12) Η βία κατά των γυναικών λαμβάνει διάφορες μορφές, από την ενδοοικογενειακή βία, η οποία κυριαρχεί σε όλα τα επίπεδα της κοινωνίας, έως τις επιζήμιες παραδοσιακές πρακτικές που συνδέονται με την άσκηση φυσικής βίας κατά των γυναικών, όπως ο ακρωτηριασμός των γεννητικών οργάνων και τα εγκλήματα τιμής, οι οποίες συνιστούν ιδιαίτερη μορφή βίας κατά των γυναικών.
- (13) Τα παιδιά, οι νέοι ή οι γυναίκες που γίνονται μάρτυρες επίθεσης κατά στενού συγγενούς τους θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως θύματα βίας σύμφωνα με το πρόγραμμα που θεσπίζει η παρούσα απόφαση (το "πρόγραμμα").
- (14) Όσον αφορά την πρόληψη της βίας, συμπεριλαμβανομένης της κακοποίησης και της σεξουαλικής εκμετάλλευσης παιδιών, νέων και γυναικών και την προστασία των θυμάτων και των ομάδων κινδύνου, η Ευρωπαϊκή Ένωση μπορεί να φέρει προστιθέμενη αξία στις ενέργειες που αναλαμβάνουν κατά κύριο λόγο τα κράτη μέλη με τα εξής μέσα: τη διάδοση και ανταλλαγή πληροφοριών, πείρας και ορθών πρακτικών· την προώθηση καινοτόμου προσέγγισης· τον από κοινού καθορισμό προτεραιοτήτων· την κατάλληλη ανάπτυξη δικτύωσης· την επιλογή σχεδίων στο σύνολο της Κοινότητας συμπεριλαμβανομένων των σχεδίων που υποστηρίζουν τηλεφωνικές γραμμές έκτακτης ανάγκης χωρίς χρέωση για παιδιά και ανοιχτές γραμμές επικοινωνίας για τα παιδιά που έχουν εξαφανισθεί και τα παιδιά που αποτελούν αντικείμενο σεξουαλικής εκμετάλλευσης· την ενθάρρυνση και κινητοποίηση όλων των ενδιαφερόμενων μερών· και εκστρατείες ευαισθητοποίησης κατά της βίας σε όλη την Ευρώπη. Οι ενέργειες αυτές θα πρέπει να περιλαμβάνουν επίσης την υποστήριξη παιδιών, νέων και γυναικών που είναι θύματα εμπορίας ανθρώπων.
- (15) Δεδομένου ότι οι βασικές αιτίες και οι συνέπειες της βίας μπορούν συχνά να αντιμετωπίζονται αποτελεσματικά από τοπικές και περιφερειακές οργανώσεις σε συνεργασία με ομολόγους τους από άλλα κράτη μέλη, το πρόγραμμα θα πρέπει να αποδίδει τη δέουσα σημασία στα προληπτικά μέτρα και δράσεις υπέρ των θυμάτων που αναλαμβάνονται σε τοπικό και περιφερειακό επίπεδο.

- (16) Δεδομένου ότι οι στόχοι της παρούσας απόφασης, δηλαδή η πρόληψη και η καταπολέμηση όλων των μορφών βίας κατά των παιδιών, των νέων και των γυναικών, δεν είναι δυνατόν να επιτευχθούν σε ικανοποιητικό βαθμό από τα κράτη μέλη λόγω της ανάγκης για ανταλλαγή πληροφοριών σε επίπεδο ΕΚ και για διάδοση των ορθών πρακτικών στο σύνολο της Κοινότητας και μπορούν να επιτευχθούν καλύτερα σε κοινοτικό επίπεδο, λόγω της ανάγκης για συντονισμένη και πολυτομεακή προσέγγιση και λόγω της κλίμακας και του αντίκτυπου του προγράμματος, η Κοινότητα μπορεί να λάβει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας του ίδιου άρθρου, η παρούσα απόφαση δεν υπερβαίνει τα αναγκαία για την επίτευξη των στόχων αυτών.
- (17) Με την παρούσα απόφαση καθορίζεται για όλη τη διάρκεια του προγράμματος χρηματοδοτικό πλαίσιο που αποτελεί την προνομιακή αναφορά κατά την έννοια του σημείου 37 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση¹, για την αρχή του προϋπολογισμού μέσα στα πλαίσια της ετήσιας διαδικασίας του προϋπολογισμού.

¹ ΕΕ C 139, 14.6.2006, σ. 1.

- (18) Ο κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων¹, εφεξής «δημοσιονομικός κανονισμός», και ο κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2342/2002² της Επιτροπής της 23ης Δεκεμβρίου 2002 για τη θέσπιση των κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002, οι οποίοι διασφαλίζουν τα οικονομικά συμφέροντα της Κοινότητας, θα πρέπει να εφαρμοσθούν, λαμβανομένων υπόψη των αρχών της απλότητας και της συνέπειας στην επιλογή των δημοσιονομικών μέσων, του περιορισμού των περιπτώσεων όπου η Επιτροπή θα εξακολουθήσει να έχει την άμεση ευθύνη για την εφαρμογή και τη διαχείρισή τους καθώς και της απαιτούμενης αναλογικότητας μεταξύ του ύψους των πόρων και του διοικητικού φόρτου που συνεπάγεται η χρησιμοποίησή τους.
- (19) Κατάλληλα μέτρα θα πρέπει επίσης να ληφθούν για την πρόληψη παρατυπιών και κρουσμάτων απάτης, θα πρέπει δε να κινούνται οι αναγκαίες διαδικασίες για την ανάκτηση απολεσθέντων, αχρεωστήτως καταβληθέντων ή κακώς χρησιμοποιηθέντων κονδυλίων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2988/95 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1995 σχετικά με την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων³, τον κανονισμό (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96 του Συμβουλίου, της 11ης Νοεμβρίου 1996, σχετικά με τους ελέγχους και εξακριβώσεις που διεξάγει επιτοπίως η Επιτροπή με σκοπό την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων από απάτες και λοιπές παρατυπίες⁴ και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1073/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 25ης Μαρτίου 1999 σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF)⁵.

¹ ΕΕ L 248, 16.9.2002, σ. 1. (Διορθωμένη έκδοση στο ΕΕ L 25, 30.1.2003, σ. 43). Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1995/2006 (ΕΕ L 390, 30.12.2006, σ. 1).

² ΕΕ L 357, 31.12.2002, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1248/2006 (ΕΕ L 227, 19.8.2006, σ. 3).

³ ΕΕ L 312, 23.12.1995, σ. 1. Διορθωμένη έκδοση στο ΕΕ L 36, 10.2.1998, σ. 16.

⁴ ΕΕ L 292, 15.11.1996, σ. 2.

⁵ ΕΕ L 136, 31.5.1999, σ. 1.

- (20) Ο δημοσιονομικός κανονισμός απαιτεί την πρόβλεψη βασικής πράξης για να καλυφθούν οι επιδοτήσεις λειτουργίας.
- (21) Τα απαιτούμενα μέτρα για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης θεσπίζονται σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/EK του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1999 για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή¹.
- (22) Η ισόρροπη συμμετοχή ανδρών και γυναικών στη διαδικασία λήψεως αποφάσεων αποτελεί ζωτικό στοιχείο για την επίτευξη ουσιαστικής ισότητας μεταξύ ανδρών και γυναικών. Τα κράτη μέλη θα πρέπει, συνεπώς, να καταβάλουν κάθε δυνατή προσπάθεια για την επίτευξη ισορροπίας μεταξύ των φύλων στη σύνθεση της επιτροπής του άρθρου 10,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

1. Η παρούσα απόφαση, βασιζόμενη στις πολιτικές και τους στόχους των προγραμμάτων «Δάφνη» και «Δάφνη II» θεσπίζει ειδικό πρόγραμμα για την πρόληψη και την καταπολέμηση της βίας εις βάρος παιδιών, νέων και γυναικών και την προστασία των θυμάτων και των ομάδων κινδύνου («πρόγραμμα Δάφνη III»), εφεξής «πρόγραμμα», στο πλαίσιο του γενικού προγράμματος «Θεμελιώδη δικαιώματα και δικαιοσύνη», προκειμένου να συμβάλει σε υψηλό επίπεδο προστασίας από τη βία με στόχο την καλύτερη διαφύλαξη της σωματικής και πνευματικής υγείας.

¹ EE L 184, 17.7.1999, σ. 23. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2006/512/EK (EE L 200, 22.7.2006, σ. 11).

2. Το πρόγραμμα καλύπτει την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2007 έως την 31η Δεκεμβρίου 2013.
3. Για τους σκοπούς του προγράμματος, η έννοια «παιδιά» καλύπτει τις ηλικίες από 0 έως 18 ετών, σύμφωνα με τις διεθνείς πράξεις σχετικά με τα δικαιώματα του παιδιού.
4. Εντούτοις, τα σχέδια με δράσεις που προορίζονται για ειδικότερες ομάδες αποδεκτών, π.χ. για «εφήβους» (13 έως 19 ετών) ή για άτομα 12 έως 25 ετών, θεωρούνται ότι στοχεύουν την κατηγορία των «νέων».

Άρθρο 2

Γενικοί στόχοι

1. Ο στόχος του προγράμματος είναι να συμβάλει στην προστασία των παιδιών, των νέων και των γυναικών από όλες τις μορφές βίας και να επιτύχει υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας, της ευημερίας και της κοινωνικής συνοχής.
2. Με την επιφύλαξη των στόχων και των αρμοδιοτήτων της Κοινότητας, οι γενικοί στόχοι του προγράμματος συμβάλλουν, ιδίως όσον αφορά τα παιδιά, τους νέους και τις γυναίκες, στην ανάπτυξη των κοινοτικών πολιτικών και, ειδικότερα, αυτών που αφορούν τη δημόσια υγεία, τα ανθρώπινα δικαιώματα και την ισότητα των φύλων καθώς και σε ενέργειες που αποσκοπούν στην προστασία των δικαιωμάτων των παιδιών και την καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων και της σεξουαλικής εκμετάλλευσης.

Άρθρο 3
Ειδικός στόχος

Το πρόγραμμα έχει ως ειδικό στόχο να συμβάλλει στην πρόληψη και την καταπολέμηση όλων των μορφών βίας, στη δημόσια ή ιδιωτική σφαίρα εις βάρος παιδιών, νέων και γυναικών, περιλαμβανομένων της σεξουαλικής εκμετάλλευσης και της εμπορίας ανθρώπων με τη λήψη προληπτικών μέτρων και την παροχή υποστήριξης και προστασίας σε θύματα και ομάδες κινδύνου. Αυτό επιτυγχάνεται με τις εξής διακρατικές δράσεις ή άλλα είδη δράσεων κατά το άρθρο 4:

- α) αρωγή και ενθάρρυνση των μη κυβερνητικών οργανώσεων (ΜΚΟ) και άλλων οργανώσεων που δραστηριοποιούνται στον τομέα αυτό, όπως ορίζονται στο άρθρο 7·
- β) σχεδιασμό και εκτέλεση δράσεων ευαισθητοποίησης που στοχεύουν συγκεκριμένο κοινό, π.χ. συγκεκριμένα επαγγέλματα, αρμόδιες αρχές και συγκεκριμένοι τομείς της κοινής γνώμης, με σκοπό την καλύτερη κατανόηση και την προαγωγή της μηδενικής ανοχής έναντι της βίας καθώς και την ενθάρρυνση της στήριξης των θυμάτων και την καταγγελία συμβάντων βίας στις αρμόδιες αρχές·
- γ) διάδοση των αποτελεσμάτων των προγραμμάτων «Δάφνη» και «Δάφνη II», συμπεριλαμβανομένης της προσαρμογής, της μεταφοράς και της χρήσης τους από άλλους δικαιούχους ή σε άλλες γεωγραφικές περιοχές·

- δ) προσδιορισμός και ενίσχυση δράσεων που συμβάλλουν στη θετική αντιμετώπιση των προσώπων που κινδυνεύουν να υποστούν βία, ιδιαίτερα ακολουθώντας προσέγγιση που ενθαρρύνει την επίδειξη σεβασμού στα πρόσωπα αυτά και προωθεί την ευημερία και την προσωπική τους ολοκλήρωση·
- ε) δημιουργία και υποστήριξη πολυτομεακών δικτύων ενόψει της ενίσχυσης της συνεργασίας μεταξύ των ΜΚΟ και άλλων οργανώσεων που δρουν στον τομέα αυτό·
- στ) εξασφάλιση της διεύρυνσης των τεκμηριωμένων πληροφοριών και της βάσης των γνώσεων, της ανταλλαγής πληροφοριών καθώς επίσης του εντοπισμού και της διάδοσης ορθών πρακτικών, μεταξύ άλλων με έρευνα, κατάρτιση, επισκέψεις μελέτης και ανταλλαγές προσωπικού·
- ζ) σχεδιασμός και δοκιμή υλικού ευαισθητοποίησης και εκπαιδευτικού υλικού για την πρόληψη της βίας κατά των παιδιών, των νέων και των γυναικών καθώς και συμπλήρωση και προσαρμογή του ήδη διαθέσιμου υλικού προς χρήση σε άλλες γεωγραφικές περιοχές ή για άλλες ομάδες-στόχους·
- η) μελέτη φαινομένων που έχουν σχέση με τη βία και τις επιπτώσεις της, τόσο στα θύματα όσο και στο κοινωνικό σύνολο, περιλαμβανομένου του υγειονομικού, κοινωνικού και οικονομικού κόστους, με στόχο την αντιμετώπιση των αιτίων που προκαλούν την άσκηση βίας σε όλα τα επίπεδα της κοινωνίας·
- θ) ανάπτυξη και εκτέλεση προγραμμάτων για την παροχή υποστήριξης στα θύματα και τα άτομα που κινδυνεύουν να υποστούν βία και εκτέλεση προγραμμάτων παρέμβασης για τους δράστες, με ταυτόχρονη μέριμνα για την ασφάλεια των θυμάτων.

Άρθρο 4
Είδη δράσεων

Για την επίτευξη των γενικών και ειδικών στόχων που καθορίζονται στα άρθρα 2 και 3, το πρόγραμμα θα υποστηρίξει τα ακόλουθα είδη ενεργειών, σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που ορίζονται στα ετήσια προγράμματα εργασίας:

- α) ειδικές δράσεις που αναλαμβάνει η Επιτροπή, όπως μελέτες και έρευνα, δημοσκοπήσεις και έρευνες κοινής γνώμης, διαμόρφωση δεικτών και κοινών μεθοδολογιών, συλλογή, επεξεργασία και διάδοση δεδομένων και στατιστικών, σεμινάρια, συνέδρια και συσκέψεις εμπειρογνομόνων, διοργάνωση δημόσιων εκστρατειών και εκδηλώσεων, σχεδιασμός και επιμέλεια υπηρεσίας τηλεφωνικών γραμμών έκτακτης ανάγκης και δικτυακών τόπων, επεξεργασία και διάδοση πληροφοριακού υλικού (περιλαμβανομένων των εφαρμογών πληροφορικής και των εκπαιδευτικών μέσων), σύσταση και ενεργοποίηση ομάδας προβληματισμού ενδιαφερομένων που θα παρέχουν συμβουλές εμπειρογνομόνων σε σχέση με τη βία, υποστήριξη άλλων δικτύων εθνικών εμπειρογνομόνων και δραστηριότητες ανάλυσης, παρακολούθησης και αξιολόγησης,
- β) ειδικά διακρατικά σχέδια κοινοτικού ενδιαφέροντος, τα οποία υποβάλλονται από τουλάχιστον δύο κράτη μέλη σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που ορίζονται στα ετήσια προγράμματα εργασίας,
- γ) υποστήριξη των δραστηριοτήτων ΜΚΟ ή άλλων οργανώσεων που επιδιώκουν σκοπούς γενικού ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος οι οποίοι συνάδουν με τους γενικούς στόχους του προγράμματος που εκτίθενται στο άρθρο 2, σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που ορίζονται στα ετήσια προγράμματα εργασίας.

Άρθρο 5
Συμμετοχή τρίτων χωρών

Οι ακόλουθες χώρες μπορούν να συμμετέχουν στις δράσεις του προγράμματος:

- α) χώρες με τις οποίες η Ευρωπαϊκή Ένωση έχει υπογράψει Συνθήκη Προσχώρησης,
- β) υποψήφιες χώρες υπέρ των οποίων έχει χαραχθεί προενταξιακή στρατηγική, σύμφωνα με τις γενικές αρχές και τους γενικούς όρους και προϋποθέσεις για τη συμμετοχή των χωρών αυτών στα κοινοτικά προγράμματα, οι οποίες έχουν καθορισθεί, αντίστοιχα, στη συμφωνία-πλαίσιο και τις αποφάσεις των Συμβουλίων Σύνδεσης·
- γ) χώρες ΕΖΕΣ που συμμετέχουν στη συμφωνία για τον ΕΟΧ, σύμφωνα με τις διατάξεις της εν λόγω συμφωνίας·
- δ) χώρες των Δυτικών Βαλκανίων, βάσει ρυθμίσεων που πρέπει να θεσπισθούν με τις εν λόγω χώρες στο πλαίσιο των συμφωνιών-πλαisiών σχετικά με τις γενικές αρχές που διέπουν τη συμμετοχή τους στα κοινοτικά προγράμματα·

Στα σχέδια μπορούν να συμμετέχουν υποψήφιες χώρες που δεν συμμετέχουν στο πρόγραμμα, εφόσον αυτό συμβάλλει στην προετοιμασία της προσχώρησής τους, ή άλλες τρίτες χώρες που δεν συμμετέχουν στο πρόγραμμα, εφόσον αυτό εξυπηρετεί τους στόχους των σχεδίων.

Άρθρο 6

Δικαιούχοι ομάδες και ομάδες-στόχοι

1. Από το πρόγραμμα επωφελούνται τα παιδιά, οι νέοι και οι γυναίκες που είναι ή κινδυνεύουν να γίνουν θύματα βίας.
2. Οι κύριες ομάδες-στόχοι του προγράμματος είναι, μεταξύ άλλων, οι οικογένειες, οι καθηγητές και το εκπαιδευτικό προσωπικό, οι κοινωνικοί λειτουργοί, η αστυνομία και οι συνοριακοί φρουροί, οι τοπικές, εθνικές και στρατιωτικές αρχές, οι εργαζόμενοι σε ιατρικά και παραϊατρικά επαγγέλματα, το δικαστικό προσωπικό, οι ΜΚΟ, οι συνδικαλιστικές οργανώσεις και οι θρησκευτικές κοινότητες.

Άρθρο 7

Πρόσβαση στο πρόγραμμα

Η πρόσβαση στο πρόγραμμα είναι ανοιχτή σε ιδιωτικούς ή δημόσιους οργανισμούς και φορείς (τοπικές αρχές στο κατάλληλο επίπεδο, πανεπιστημιακά τμήματα και ερευνητικά κέντρα) που δραστηριοποιούνται στους τομείς της πρόληψης και της καταπολέμησης της βίας εις βάρος παιδιών, νέων και γυναικών ή στους τομείς της προστασίας από τις εν λόγω μορφές βίας ή της παροχής υποστήριξης στα θύματα ή της εκτέλεσης στοχοθετημένων δράσεων για την προώθηση της απόρριψης αυτών των μορφών βίας ή της ενθάρρυνσης της αλλαγής στάσης και συμπεριφοράς έναντι των ευάλωτων ομάδων και των θυμάτων βίας.

Άρθρο 8
Είδη παρέμβασης

1. Η κοινοτική χρηματοδότηση μπορεί να λαμβάνει τις ακόλουθες νομικές μορφές:
 - επιδοτήσεις,
 - συμβάσεις δημόσιων προμηθειών.

2. Οι κοινοτικές επιδοτήσεις χορηγούνται αφού εξετασθούν οι αιτήσεις που υποβάλλονται κατόπιν σχετικών προσκλήσεων, εκτός από επείγουσες περιπτώσεις εξαιρετικού χαρακτήρα και δεόντως αιτιολογημένες ή εκτός εάν τα χαρακτηριστικά του δικαιούχου τον επιβάλλουν ως τη μόνη επιλογή για δεδομένη δράση. Οι κοινοτικές επιδοτήσεις παρέχονται με τη μορφή επιδοτήσεων λειτουργίας και επιδοτήσεων δράσεων. Το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης διευκρινίζεται στα ετήσια προγράμματα εργασίας.

3. Επιπλέον, είναι δυνατόν να πραγματοποιηθούν δαπάνες για συμπληρωματικά μέτρα, μέσω συμβάσεων δημόσιων προμηθειών, οπότε τα κοινοτικά κονδύλια καλύπτουν την αγορά υπηρεσιών και αγαθών που συνδέονται άμεσα με τους στόχους του προγράμματος. Καλύπτονται εν προκειμένω, μεταξύ άλλων, δαπάνες για ενημέρωση και επικοινωνία, προετοιμασία, εκτέλεση, παρακολούθηση, έλεγχο και αξιολόγηση σχεδίων, πολιτικών, προγραμμάτων και νομοθεσίας.

Άρθρο 9
Μέτρα εφαρμογής

1. Η Επιτροπή υλοποιεί την κοινοτική συνδρομή σύμφωνα με τον δημοσιονομικό κανονισμό.

2. Για την εκτέλεση του προγράμματος, η Επιτροπή εγκρίνει, εντός των ορίων των γενικών στόχων του προγράμματος που εκτίθενται στο άρθρο 2, ετήσιο πρόγραμμα εργασίας στο οποίο προσδιορίζει τους ειδικούς στόχους της και τις θεματικές προτεραιότητες, περιγράφει τα συνοδευτικά μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 8 και επισυνάπτει, εφόσον κριθεί αναγκαίο, κατάλογο άλλων δράσεων. Το ετήσιο πρόγραμμα εργασιών καθορίζει το ελάχιστο ποσοστό των ετήσιων δαπανών που χορηγείται σε επιδοτήσεις.
3. Το ετήσιο πρόγραμμα εργασίας θεσπίζεται σύμφωνα με τη διαχειριστική διαδικασία του άρθρου 10, παράγραφος 2.
4. Τα απαραίτητα μέτρα για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης σχετικά με όλα τα άλλα θέματα θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία της συμβουλευτικής επιτροπής του άρθρου 10, παράγραφος 3.
5. Κατά τις διαδικασίες αξιολόγησης και χορήγησης όσον αφορά τις επιδοτήσεις δράσεων λαμβάνονται υπόψη, μεταξύ άλλων, και τα ακόλουθα κριτήρια:
 - α) οι γενικοί και ειδικοί στόχοι όπως ορίζονται στα άρθρα 2 και 3 και τα μέτρα που λαμβάνονται στους διάφορους τομείς που προβλέπονται στο άρθρο 3 καθώς και η συμμόρφωση με το ετήσιο πρόγραμμα εργασίας,
 - β) η ποιότητα της προτεινόμενης δράσεως όσον αφορά τον σχεδιασμό της, την οργάνωσή της, την παρουσίασή της και τα επιδιωκόμενα αποτελέσματα,
 - γ) το ζητούμενο ποσό κοινοτικής χρηματοδότησης και η σχέση κόστους/απόδοσης όσον αφορά τα αναμενόμενα αποτελέσματα,

- δ) ο αντίκτυπος των αναμενόμενων αποτελεσμάτων στους γενικούς και ειδικούς στόχους του προγράμματος, όπως ορίζονται στα άρθρα 2 και 3, καθώς και στα μέτρα που λαμβάνονται στους διάφορους τομείς που προβλέπονται στο άρθρο 3,
 - ε) καινοτομία.
6. Οι αιτήσεις για τη χορήγηση επιδοτήσεων λειτουργίας, που προβλέπονται στο άρθρο 4, στοιχείο γ), αξιολογούνται με γνώμονα:
- α) τη συνεκτικότητα με τους στόχους του προγράμματος
 - β) την ποιότητα των προβλεπόμενων δραστηριοτήτων
 - γ) το πιθανό πολλαπλασιαστικό αποτέλεσμα στους αποδέκτες των δραστηριοτήτων αυτών
 - δ) τη γεωγραφική επίπτωση των πραγματοποιηθεισών δραστηριοτήτων
 - ε) τη συμμετοχή των πολιτών στην οργάνωση των συμμετεχόντων φορέων
 - στ) τη σχέση κόστους/απόδοσης της προταθείσας δραστηριότητας.

Άρθρο 10

Επιτροπή

1. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή.

2. Όταν γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/EK, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της απόφασης αυτής.

Η προθεσμία που προβλέπεται στο άρθρο 4, παράγραφος 3, της απόφασης 1999/468/EK ορίζεται δίμηνη.
3. Όταν γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 7 της απόφασης 1999/468/EK, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της απόφασης αυτής.
4. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό της κανονισμό.

Άρθρο 11

Συμπληρωματικότητα

1. Επιδιώκονται συνέργειες και συμπληρωματικότητα με άλλα κοινοτικά μέσα, ιδίως με τα γενικά προγράμματα «Ασφάλεια και προστασία των ελευθεριών» και «Αλληλεγγύη και διαχείριση των μεταναστευτικών ροών», το 7ο πρόγραμμα-πλαίσιο έρευνας και ανάπτυξης καθώς και τα προγράμματα για την προστασία της υγείας, «Απασχόληση και κοινωνική αλληλεγγύη - PROGRESS» και «Safer Internet Plus». Συμπληρωματικότητα επιδιώκεται επίσης με το μελλοντικό Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο για την Ισότητα των Φύλων. Σε συνεργασία με τα κράτη μέλη και, όπως αυτό κρίνεται απαραίτητο, με βάση το κοινοτικό στατιστικό πρόγραμμα θα αναπτυχθεί η στατιστική πτυχή της ενημέρωσης σχετικά με τη βία.
2. Το πρόγραμμα μπορεί να χρησιμοποιεί από κοινού πόρους με άλλους κοινοτικούς μηχανισμούς και ιδίως με τα γενικά προγράμματα «Ασφάλεια και προστασία των ελευθεριών», «Αλληλεγγύη και διαχείριση των μεταναστευτικών ροών» και το 7ο πρόγραμμα-πλαίσιο έρευνας και ανάπτυξης, με σκοπό την εκτέλεση δράσεων που καλύπτουν τους στόχους όλων των προγραμμάτων.

3. Ενέργειες που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο της παρούσας απόφασης δεν λαμβάνουν χρηματοδοτική στήριξη για τον ίδιο σκοπό από άλλους κοινοτικούς χρηματοδοτικούς μηχανισμούς. Η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι οι δικαιούχοι σύμφωνα με το πρόγραμμα παρέχουν στην Επιτροπή πληροφορίες σχετικά με τη χρηματοδότηση που έλαβαν από τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης και από άλλες πηγές καθώς και πληροφορίες σχετικά με τις υπό εξέταση αιτήσεις χρηματοδότησης που έχουν υποβάλει.

Άρθρο 12

Χρηματοδότηση

1. Το χρηματοδοτικό ποσό για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης καθορίζεται σε EUR 116 850 000 για την περίοδο που ορίζεται στο άρθρο 1.
2. Τα κονδύλια τα οποία διατίθενται για τις δράσεις που προβλέπονται στο πρόγραμμα εγγράφονται ως ετήσιες πιστώσεις στον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Οι διαθέσιμες ετήσιες πιστώσεις εγκρίνονται από τη δημοσιονομική αρχή εντός των ορίων του δημοσιονομικού πλαισίου.

Άρθρο 13

Παρακολούθηση

1. Για οποιαδήποτε δράση χρηματοδοτούμενη από το πρόγραμμα, η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι ο δικαιούχος υποβάλλει τεχνικές και οικονομικές εκθέσεις σχετικά με την πρόοδο των εργασιών. Επίσης, αποστέλλεται τελική έκθεση εντός τριών μηνών από την περάτωση της δράσης. Η Επιτροπή καθορίζει τη μορφή και το περιεχόμενο των εκθέσεων.

2. Η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι οι συμβάσεις και συμφωνίες που απορρέουν από την εφαρμογή του προγράμματος παρέχουν ιδίως εποπτεία και δημοσιονομικό έλεγχο εκ μέρους της Επιτροπής (ή οποιουδήποτε εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου της), εφόσον είναι απαραίτητο μέσω επιτόπιων ελέγχων, περιλαμβανομένων των δειγματοληπτικών ελέγχων, καθώς και ελέγχων του Ελεγκτικού Συνεδρίου.
3. Κατά τη διάρκεια των πέντε ετών από την τελευταία πληρωμή για οποιαδήποτε δράση, η Επιτροπή απαιτεί ο δικαιούχος της χρηματοδοτικής συνδρομής να διατηρεί στη διάθεση της Επιτροπής όλα τα δικαιολογητικά για τις σχετικές με τη δράση δαπάνες.
4. Με βάση τα πορίσματα των εκθέσεων και των δειγματοληπτικών ελέγχων των παραγράφων 1 και 2, η Επιτροπή προσαρμόζει, εάν χρειασθεί, την κλίμακα και τις προϋποθέσεις χορήγησης της χρηματοδοτικής συνδρομής που είχε εγκριθεί αρχικά καθώς και το χρονοδιάγραμμα των πληρωμών.
5. Η Επιτροπή λαμβάνει κάθε άλλο αναγκαίο μέτρο για να εξακριβώσει αν οι χρηματοδοτούμενες δράσεις εκτελούνται σωστά και σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας απόφασης και του δημοσιονομικού κανονισμού.

Άρθρο 14

Προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Κοινότητας

1. Η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι, κατά την εκτέλεση ενεργειών που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο της παρούσας απόφασης, τα οικονομικά συμφέροντα της Κοινότητας προστατεύονται με τη λήψη προληπτικών μέτρων κατά της απάτης, της διαφθοράς και κάθε άλλης παράνομης δραστηριότητας, με τη διενέργεια αποτελεσματικών ελέγχων και με την είσπραξη των αδικαιολογήτως καταβληθέντων ποσών και, σε περίπτωση που διαπιστωθούν παρατυπίες, με την επιβολή αποτελεσματικών, αναλογικών και αποτρεπτικών ποινών, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2988/95, τον κανονισμό (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96 και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1073/1999.

2. Για τις κοινοτικές δράσεις που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο του παρόντος προγράμματος, εφαρμόζονται ο κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2988/95 και ο κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96 για κάθε παράβαση διάταξης του κοινοτικού δικαίου, συμπεριλαμβανομένων των παραβάσεων συμβατικής υποχρέωσης που ορίζεται με βάση το πρόγραμμα, η οποία προκύπτει από πράξη ή παράλειψη οικονομικού φορέα, με πραγματικό ή ενδεχόμενο αποτέλεσμα να ζημιωθούν με αδικαιολόγητη δαπάνη ο γενικός προϋπολογισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή προϋπολογισμοί στο πλαίσιο αυτού.
3. Η Επιτροπή μειώνει, αναστέλλει ή ανακτά το ποσό της χρηματοδοτικής συνδρομής που έχει χορηγηθεί για ορισμένη δράση, εάν διαπιστώσει παρατυπίες, συμπεριλαμβανομένης της μη τήρησης των διατάξεων της παρούσας απόφασης ή της επιμέρους απόφασης ή της σύμβασης ή της συμφωνίας για τη χορήγηση της δεδομένης χρηματοδοτικής συνδρομής, ή εάν αποκαλυφθεί ότι, χωρίς να έχει ζητηθεί προηγουμένως η έγκριση της Επιτροπής, η δράση έχει υποστεί σημαντική μεταβολή, ασυμβίβαστη με τη φύση ή τους όρους εκτέλεσης του σχεδίου.
4. Εάν δεν έχουν τηρηθεί οι προθεσμίες ή εάν μόνον ένα μέρος της χορηγούμενης χρηματοδοτικής συνδρομής δικαιολογείται από την πρόοδο που έχει σημειώσει η εκτέλεση της δράσης, η Επιτροπή ζητεί από τον δικαιούχο να της υποβάλει τις παρατηρήσεις του εντός καθορισμένης προθεσμίας. Εάν ο δικαιούχος δεν απαντήσει κατά τρόπο ικανοποιητικό, η Επιτροπή μπορεί να ακυρώσει το υπόλοιπο της χρηματοδοτικής συνδρομής και να απαιτήσει την επιστροφή των ποσών που έχουν ήδη καταβληθεί.
5. Κάθε ποσό που έχει καταβληθεί αχρεωστήτως επιστρέφεται στην Επιτροπή. Τα ποσά που δεν επιστρέφονται εγκαίρως επιβαρύνονται με τόκους, σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στον δημοσιονομικό κανονισμό.

Άρθρο 15

Αξιολόγηση

1. Το πρόγραμμα παρακολουθείται τακτικά ούτως ώστε να ελέγχεται η εκτέλεση των αναλαμβανόμενων δραστηριοτήτων.
2. Η Επιτροπή εξασφαλίζει την τακτική, ανεξάρτητη και εξωτερική αξιολόγηση του προγράμματος.
3. Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο:
 - α) ενδιάμεση έκθεση αξιολόγησης σχετικά με τα επιτευχθέντα αποτελέσματα καθώς και τις ποιοτικές και ποσοτικές πτυχές της εκτέλεσης του προγράμματος, έως τις 31 Μαρτίου 2011 το αργότερο, συνοδευόμενη από κατάλογο των σχεδίων και μέτρων που χρηματοδοτήθηκαν,
 - β) ανακοίνωση για τη συνέχιση του προγράμματος, έως τις 31 Μαΐου 2012 το αργότερο,
 - γ) έκθεση εκ των υστέρων αξιολόγησης σχετικά με την εκτέλεση και τα αποτελέσματα του προγράμματος έως τις 31 Δεκεμβρίου 2014 το αργότερο.

Άρθρο 16

Δημοσίευση των σχεδίων

Η Επιτροπή δημοσιεύει κατ' έτος κατάλογο των σχεδίων που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο του προγράμματος, με σύντομη περιγραφή κάθε σχεδίου.

Άρθρο 17
Μεταβατικά μέτρα

Η απόφαση αριθ. 803/2004/ΕΚ καταργείται με την παρούσα απόφαση. Δράσεις που έχουν αρχίσει βάσει της ανωτέρω απόφασης συνεχίζουν να διέπονται από την εν λόγω απόφαση μέχρι την ολοκλήρωσή τους .

Άρθρο 18
Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την .

Βρυξέλλες,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
